

Relevantný trh/sektor: trh medzinárodných sťahovacích služieb v Belgicku.

Konanie o: čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie K (2008) 926 v konečnom znení zo dňa 11. marca 2008, ktoré sa týka konania podľa článku 81 ES a čl. 53 Dohody o EHP (vec COMP/38.543 – medzinárodné sťahovacie služby), podporne návrh na zrušenie alebo zníženie uloženej pokuty.

Informácie o rozsudku: Všeobecný súd dňa 16. júna 2011 vo veci T-210/08, Verhuizingen Coppens NV, so sídlom v Bierbeeku (Belgicko), zastúpená J. Stuyckom a I. Buelensom, advokátmi, proti Európskej komisii, v zastúpení: A. Bouquetom a S. Noë, splnomocnení zástupcovia.

Žalobca žalobou navrhuje zrušenie rozhodnutia Komisie K (2008) 926 v konečnom znení zo dňa 11. marca 2008, ktoré sa týka konania podľa článku 81 ES a čl. 53 Dohody o EHP (vec COMP/38.543 – medzinárodné sťahovacie služby), podporne návrh na zrušenie alebo zníženie pokuty uloženej žalobcovi.

Všeobecný súd sa vo svojom rozsudku zaoberal najmä pojmami: „Hospodárska súťaž – Kartelové dohody – Trh medzinárodných sťahovacích služieb v Belgicku – Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES – Stanovenie cien – Rozdelenie trhu – Bid rigging – Jediné a pokračujúce protiprávne konanie – dôkazné bremeno.“

Podľa rozhodnutia Komisie K (2008) 926 v konečnom znení zo dňa 11. marca 2008, ktoré sa týka konania podľa článku 81 ES a čl. 53 Dohody o EHP (vec COMP/38.543 – medzinárodné sťahovacie služby), ďalej len „rozhodnutie“, sa žalobca zúčastnil na trhu medzinárodných sťahovacích služieb v Belgicku kartelovej dohody o priamom a nepriamom určovaní cien, rozdeľovaní trhu a manipulácii pri postupoch vťahujúcich sa na podávanie ponúk. Komisia ES uvádza, že kartelová dohoda fungovala počas takmer 19 rokov (od októbra 1984 do septembra 2003). Účastníci mali určovať ceny, dávať zákazníkom fiktívne ponuky a odmietnuté ponuky si mali navzájom kompenzovať prostredníctvom mechanizmu finančných náhrad (ďalej len „provízie“).

Komisia tvrdí, že adresáti Rozhodnutia vrátane žalobcu sa zúčastňovali kartelovej dohody v odvetví medzinárodných sťahovacích služieb v Belgicku, a preto ich je možné urobiť za túto účasť zodpovednými. Tvrdí, že účastníci kartelovej dohody prinajmenšom v rokoch 1984 až 2003 určovali ceny, pridelovali si zákazníkov a manipulovali s podávaním ponúk. Tým sa dopustili jediného a pokračujúceho protiprávneho konania, ktoré porušovalo článok 81 ES.

Komisia preto vo výroku Rozhodnutia uviedla: „Spoločnosti porušili čl. 81 ods. 1 [ES] priamym či nepriamym stanovením cien medzinárodných sťahovacích služieb v Belgicku, a to rozdelením časti tohto trhu a manipuláciou pri postupoch vťahujúcich sa na podávanie ponúk počas uvedeného obdobia.“

...

i) Coppens od 13. októbra 1992 do 29. júla 2003

...

V dôsledku toho Komisia v čl. 2 písm. i) Rozhodnutia uložila žalobcovi pokutu vo výške 104 000 eur.

Žalobca vo svojom návrhu žiadal, aby VŠ zrušil článok 1 Rozhodnutia, v rozsahu, v ktorom sa týka žalobcu; zrušil článok 2 Rozhodnutia v rozsahu, v ktorom je žalobcovi uložená pokuta; alebo pokutu stanovil vo výške maximálne 10% z obratu žalobcu na trhu medzinárodných sťahovacích služieb a uložil Komisii náhradu trov konania.

Po tom, ako Všeobecný súd posúdil všetky vyššie uvedené žalobné dôvody, rozhodol, že žaloba bola podaná opodstatnene, a preto zrušil článok 1 písm. i) a čl. 2 písm. k) rozhodnutia Komisie K (2008) 926 v konečnom znení zo dňa 11. marca 2008, ktoré sa týka konania podľa článku 81 ES a čl. 53 Dohody o EHP (vec COMP/38.543 – medzinárodné sťahovacie služby). Súčasne zaviazal Komisiu na úhradu trov konania.

Viac informácií na: <http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=sk&newform=newform&alljur=alljur&jurcdj=jurcdj&jurtpi=jurtpi&jurtfp=jurtfp&docj=docj&docnoj=docnoj&typeord=ALL&numaff=&ddatefs=13&mdatefs=06&ydatefs=2011&ddatefe=20&mdatefe=06&ydatefe=2011&nomusuel=&domaine=CONC&mots=&resmax=100&Submit=Vyh%C4%BEd%C3%A1vanie>